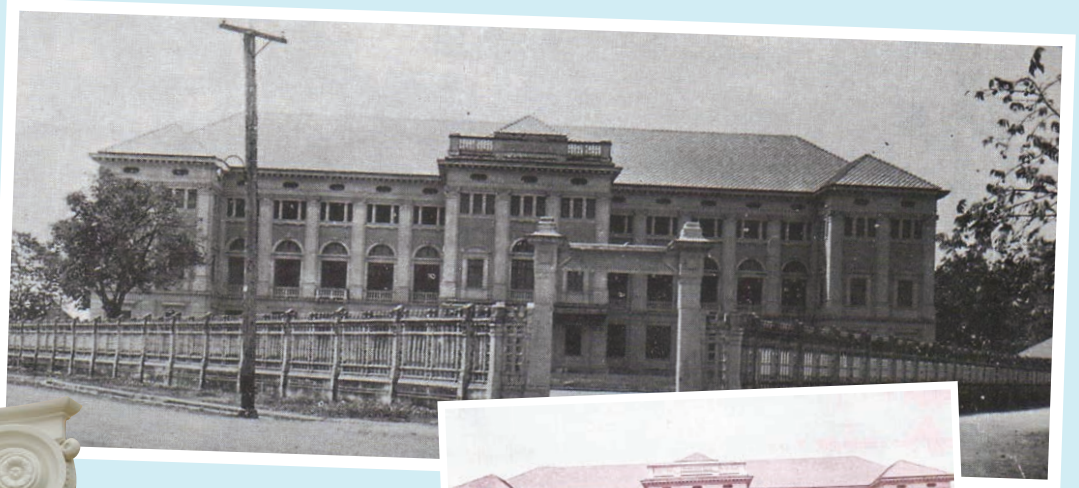


กระทรวงพาณิชย์

เมื่อสยามเผชิญหน้ากับการเปลี่ยนแปลง เราจำเป็นต้องพัฒนาบ้านเมืองให้เจริญทัดเทียมอารยประเทศ เริ่มมีการตั้งเป็นกระทรวง ทบวง กรม ที่ชัดเจน พื้นที่วังที่เคยเป็นที่ทำงานและบ้านพักอาศัยเจ้านายหลายพระองค์ ก็ปรับเปลี่ยนเป็นสถานที่ราชการ และกลุ่มวังท้ายวัดพระเชตุพนฯ ก็หนีความเปลี่ยนแปลงนี้ไปไม่พ้น ท้ายที่สุดก็รื้อลง เพื่อใช้พื้นที่เป็นที่ตั้งของกระทรวงพาณิชย์ในเวลาต่อมา



อาคารที่ทำการกระทรวงพาณิชย์สูง ๓ ชั้น ก่ออิฐถือปูน ทาสีเหลืองอ่อน โครงสร้างอาคารเป็นแบบผสมระหว่างระบบผนังรับน้ำหนัก (Wall Bearing) ซึ่งเป็นเทคนิคโบราณ กับระบบเสา-คาน (Post and Lintel) มีการใช้คอนกรีตเสริมเหล็กเป็นวัสดุหลัก ซึ่งเป็นเทคนิคการก่อสร้างสมัยใหม่ ในขณะนั้น โครงสร้างของตัวอาคารจึงมีความสำคัญในฐานะรอยต่อทางประวัติศาสตร์สถาปัตยกรรม ยุคเปลี่ยนผ่านจากระบบการก่อสร้างแบบโบราณมาสู่ยุคสมัยใหม่

ตึกฝรั่งสง่างามคลาสสิกแห่งนี้รับใช้ “กระทรวงพาณิชย์” มาร่วม ๖๗ ปี ก่อนที่กระทรวงจะย้ายไปยังสำนักงานใหม่ บริเวณตำบลบางกระสอ อำเภอเมืองนนทบุรี จังหวัดนนทบุรี

Ministry of Commerce

When Siam faced changes, it was important for us to develop our country to be as civilized as other leading countries, starting with having dedicated departments and divisions. Many palaces which had formerly been offices and residences of the elite were converted into state offices. This cluster of palaces behind Wat Pho did not escape this change, and they were torn down to make way for the Ministry of Commerce Building.

The construction of the Ministry of Commerce Building was a mix between the ancient wall bearing method and the post and lintel system with reinforced concrete as the main material. The post and lintel system was considered to be modern at the time. Thus, this building marked the historical transition from traditional architecture to modern architecture.

This classic Western-style building served the Ministry of Commerce for 67 years before the Ministry relocated to a new building.

